



TRUNG TÂM CÔNG GIÁO ĐỨC BÀ PHÙ HỘ CÁC GIÁO HỮU
MARY HELP OF CHRISTIANS CATHOLIC CENTER



TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH

1616 Pyrenees Avenue- Stockton, CA 95210

website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

CHÚA NHẬT 3 THƯỜNG NIÊN C * CHÚA NHẬT LỜI CHÚA

26-1-2025



“Thánh Thần Chúa ngự trên tôi, vì Ngài xức dầu cho tôi, sai tôi đi rao giảng Tin Mừng cho người nghèo khó, truyền chữa những tâm hồn sám hối, loan truyền sự giải thoát cho kẻ bị giam cầm, cho người mù được trông thấy, trả tự do cho những kẻ bị áp bức, công bố năm hồng ân và ngày khen thưởng”. Lc 4:18-19

Thế giới ngày hôm nay đang vơi cạn tình yêu, và tha thứ, khiến cho hận thù cũng như bạo lực leo thang từ phạm vi gia đình đến quốc tế. Vì thế, Lời Chúa hôm nay rất thiết thực đối với mỗi người. Vậy: Hãy là đôi chân cho người già yếu, giúp họ đến nhà thờ, đi thăm bà con. Hãy là đôi tai cho những bạn trẻ đang mong bạn lắng nghe những nỗi lòng của họ. Hãy là tin mừng cho người đang u sầu bằng những lời chia sẻ ủi an, khích lệ khôn ngoan...

CHÚA NHẬT LỜI CHÚA

Với Năm Thánh Hy Vọng vừa được khai mạc, Chúa Nhật Lời Chúa lần thứ sáu được cử hành vào CN 26-1-2025 mời gọi tín hữu suy niệm đề tài: **“Con hy vọng vào Lời Ngài”** (Tv 119:74). Lời Chúa vững bền và uy quyền thực hiện mọi lời hứa (Is 55:11) Ngài hứa. Nơi Chúa Giêsu, Lời Hằng Sống của Thiên Chúa (Ga 1:14), chúng ta tìm thấy niềm hy vọng cao cả nhất (1Tm 1:1). Sự hiện diện của Thiên Chúa cũng chính là Lời Ngài trao ban một nguồn chắc chắn của hy vọng. Trong Năm Thánh Hy Vọng này, hãy mở Sách Thánh, đọc, suy niệm và cầu nguyện để khám phá quyền lực vĩnh hằng của LỜI HỨA của Thiên Chúa.



MỪNG 1 TẾT : THỨ TƯ 29-1-2025 : XUÂN ẤT TỴ

Ngày đầu Xuân, nguyện xin Thiên Chúa, là nguyên uỷ của mọi sự tốt lành đã tạo dựng nên muôn loài muôn sự trong hoàn vũ, lì xì cho từng gia đình và mọi người dư dật mọi ơn phúc xác hồn suốt năm Ất Tỵ.

PHỤNG VỤ TẾT NGUYÊN ĐÁN

LỄ GIAO THỪA:

9pm thứ Ba 28-1-2025

LỄ TÂN NIÊN MỪNG 1 TẾT:

Cầu bình an

9am thứ Tư 29-1-2025

LỄ MỪNG 2 TẾT:

Kính nhớ tổ tiên

6:30pm thứ Năm 30-1-2025

LỄ MỪNG 3 TẾT:

Cầu cho công ăn việc làm

6:30pm thứ Sáu 31-1-2025

HỘI XUÂN ẤT TỴ

9am Chúa Nhật 2-2-2025

HỘI XUÂN ẤT TỴ 9AM - CHÚA NHẬT 2-2-2025

Hôm nay chỉ có một Thánh Lễ lúc 9am

THIÊN CHÚA LÀ MÙA XUÂN

Trong vũ trụ của chúng ta, mùa xuân là biểu tượng cho sự tái sinh, cho sức sống mới. Trong tâm hồn của chúng ta, Thiên Chúa là nguồn cảm hứng cho mùa xuân vĩnh cửu, và mỗi người chúng ta cũng là một mùa xuân cho nhau.

HÃY VUI HƯỞNG HỘI XUÂN ẤT TỴ

Cứ mỗi độ xuân sang, tiết xuân như khơi dậy sức sống cho mọi loài để vạn vật phô bày vẻ đẹp huy hoàng và sức sống sung mãn của mình. Nơi nơi đều đón xuân, hưởng xuân và ao ước mùa xuân cứ tồn tại mãi. Vui xuân, hưởng xuân là đón nhận và thưởng thức những vẻ đẹp tươi mát trong lành của thiên nhiên mà Tạo hóa trao tặng. HỘI XUÂN ẤT TỴ của Cộng Đoàn hội tụ mọi nét đẹp của Mùa Xuân. Kính mời mọi người đến vui hưởng và chia sẻ niềm vui Mùa Xuân.



CHÚA NHẬT III THƯỜNG NIÊN NĂM C 26-01-2025

BÀI ĐỌC Nkm 8, 2-4a. 5-6. 8-10

“Họ đọc trong sách Luật và người ta hiểu được điều đã đọc”.

Trích sách Nơ-khe-mia.

Ngày ấy, thầy tư tế Esdras mang luật ra trước cộng đồng, gồm đàn ông, đàn bà và tất cả những ai có thể hiểu luật: hôm đó là ngày đầu tháng bảy. Từ sáng đến giữa trưa, thầy đứng ở công trường, trước cửa Nước, đọc sách trước mặt đàn ông, đàn bà và những người hiểu luật. Tất cả dân chúng đều lắng tai nghe đọc sách luật. Thầy thư ký Esdras đứng trên bệ bằng cây mà đọc sách; thầy mở sách ra trước công chúng, vì thầy đứng nơi cao hơn mọi người. Khi thầy mở sách, thì tất cả đều đứng lên. Esdras chúc tụng Chúa là Thiên Chúa Cao Cả. Toàn dân đưa tay lên đáp lại: Amen, amen. Họ cúi mình và phủ phục trước Thiên Chúa, mặt họ cúi sát đất. Một số người đọc từng đoạn trong sách luật Chúa, giải thích ý nghĩa, và người ta hiểu được điều đã đọc. Nơ-khe-mia là tổng trấn, Esdras là tư tế và là thư ký, các thầy Lêvi huấn luyện dân chúng, nói với họ rằng: “Ngày hôm nay được thánh hoá dâng cho Chúa là Thiên Chúa chúng ta; anh chị em đừng mang tang chế, đừng than khóc”. Vì lúc đó toàn dân khóc lóc khi nghe đọc các lời trong luật. Họ nói với dân chúng rằng: “Hãy đi ăn thịt béo và uống rượu ngon, hãy gửi phần cho kẻ không có dọn sẵn cho mình, vì ngày này là ngày thánh, dâng cho Chúa, đừng buồn sầu; vì niềm vui của Chúa là đồn lũy của anh chị em!”. *Đó là lời Chúa.*

ĐÁP CẢ
LẠY CHÚA, LỜI CHÚA LÀ THẦN TRÍ
VÀ LÀ SỰ SỐNG (GA 6, 64B).

1. Luật pháp Chúa toàn thiện, bồi bổ tâm linh; chỉ thị Chúa cố định, phá ngu kẻ dốt.
2. Giới răn Chúa chánh trực, làm hoan lạc tâm can; mệnh lệnh Chúa trong ngời, sáng soi con mắt.
3. Lòng tôn sợ Chúa thuần khiết, còn mãi muôn đời; phán quyết của Chúa chân thật, công minh hết thảy.
4. Xin Chúa nhậm những lời miệng con công bố, và sự lòng con suy gẫm trước thiên nhan, lay Chúa là Tảng Đá, là Đấng Cứu Chuộc con.

BÀI ĐỌCII: 1 Cr 12, 12-14. 27

“Anh em là thân xác Chúa Kitô, và là chi thể của Người”.

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, như thân xác là một mà có nhiều chi thể, và tất cả chi thể tuy nhiều, nhưng chỉ là một thân xác, thì Chúa Kitô cũng vậy. Vì chưng, trong một Thánh Thần, tất cả chúng ta chịu phép rửa để làm thành một thân xác, cho dầu Do-thái hay Hy-lạp, tự do hay nô lệ, và tất cả chúng ta cùng uống trong một Thánh Thần. Vì thân xác không chỉ gồm một chi thể, mà là nhiều chi thể. Phần anh em, anh em là thân xác Chúa Kitô và là chi thể Người, mỗi người có phận sự mình. *Đó là lời Chúa.*

Alleluia Alleluia!

CHÚA ĐÃ SAI CON ĐI RAO GIẢNG TIN MỪNG
CHO NGƯỜI NGHÈO KHÓ, LOAN TRUYỀN SỰ GIẢI
THOÁT CHO NGƯỜI BỊ GIAM CẦM

PHÚC ÂM: Lc 1, 1-4; 4, 14-21

“Hôm nay ứng nghiệm đoạn Kinh Thánh này”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Vì có nhiều người khởi công chép lại những biến cố đã xảy ra giữa chúng ta, theo như các kẻ từ đầu đã chứng kiến và phục vụ lời Chúa, đã truyền lại cho chúng ta, phần tôi, thưa ngài Thêophilê, sau khi tìm hỏi cẩn thận mọi sự từ đầu, tôi quyết định viết cho ngài bài tường thuật sau đây, để ngài hiểu chân lý các giáo huấn ngài đã lãnh nhận.

Bấy giờ Chúa Giêsu trở về Galilêa trong quyền lực Thánh Thần, và danh tiếng Người lan tràn khắp cả miền chung quanh. Người giảng dạy trong các hội đường và được mọi người ca tụng. Người đến Nadarét, nơi Người sinh trưởng, và theo thói quen của Người, thì ngày nghỉ lễ, Người vào hội đường. Người đứng dậy để đọc sách. Người ta trao cho Người sách tiên tri Isaia. Mở sách ra, Người gặp ngay đoạn chép rằng:

“Thánh Thần Chúa ngự trên tôi, vì Ngài xức dầu cho tôi, sai tôi đi rao giảng Tin Mừng cho người nghèo khó, truyền chữa những tâm hồn sám hối, loan truyền sự giải thoát cho kẻ bị giam cầm, cho người mù được trông thấy, trả tự do cho những kẻ bị áp bức, công bố năm hồng ân và ngày khen thưởng”.

Người gấp sách lại, trao cho thừa tác viên, và ngồi xuống. Mọi người trong hội đường đều chăm chú nhìn Người. Người bắt đầu nói với họ: “Hôm nay ứng nghiệm đoạn Kinh Thánh mà tai các ngươi vừa nghe”. *Đó là lời Chúa.*

MỪNG KÍNH THÁNH GIOAN DONBOSCO



Ý NGHĨA TẾT CỔ TRUYỀN VIỆT NAM



Ý nghĩa ngày Tết Nguyên Đán không chỉ nói lên những nét văn hóa, truyền thống của dân tộc, mà còn bao gồm những giá trị về tâm linh.

Tết không chỉ là thời khắc chuyển giao giữa năm cũ và

năm mới mà còn là sự giao thoa giữa trời đất, con người và thần linh. Theo quan niệm Á Đông, “Tết” do “Tiết” (thời tiết) đi theo sự vận hành của vũ trụ giữa 4 mùa: Xuân - Hạ - Thu - Đông. Do nền văn minh nông nghiệp cổ xưa, người nông dân xem Tết là dịp cảm ơn các vị thần linh như thần Đất, thần Mưa, thần Mặt Trời, thần Sấm. Nhờ những vị thần này mà mưa thuận, gió hòa, giúp mùa màng tươi tốt.

Tết còn tượng trưng cho khởi đầu mới của năm tiếp theo. Đây cũng là thời điểm xua đi những điều không vui của năm cũ và đón nhận vận khí tốt cho năm mới. Vì vậy, mọi người thường có phong tục đi chùa, người Công Giáo thì đi lễ giao thừa và đầu năm, cảm tạ Đấng Tạo Hóa về những ân lành trong năm cũ và cầu xin được may mắn, phúc lộc, khương an, thịnh vượng trong năm mới.

Để nhắc nhở mọi người “làm mới” tinh thần. Từ những ngày cuối năm, mọi người đã cùng nhau dọn dẹp, trang hoàng nhà cửa để đón xuân. Mọi muộn phiền của năm cũ dường như đều tan biến để khởi đầu một năm mới may mắn, lạc quan và đầy ắp niềm tin vào cuộc sống.

Q/G I CHÚA NHẬT 19/01/2025: \$2,573.00

Q/G II CHÚA NHẬT 19/01/2025: \$2,180.00

Q/G II CHÚA NHẬT 26-01-2025 CHO ĐỊA PHẬN
(CHURCH IN LATIN AMERICA)

CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH
TRUNG TÂM ĐỨC BÀ PHÙ HỘ CÁC GIÁO HỮU

HỘI CHỢ TẾT MỪNG XUÂN ẤT TỴ 2025

MC THUY HÀ | LÊ HOÀNG HIẾP | PHÚ TRƯỜNG THỊ | TIÊU LAN ANH

HÀNG HUA | KIM THANH | THU THẢO - THÁI HÒA | THẾ HẬU | ANH ĐÀO | BAN NHẠC SKYWAY

LÔ TÔ XÓ SỐ MỪNG XUÂN DO CỘNG ĐOÀN VÀ CẢ ĐOÀN DON BOSCO ĐẢM TRÁCH

Thời gian: Chúa Nhật
Ngày 2 tháng 2 năm 2025
Từ 11:00 am đến 8:00 pm
Địa điểm: 1616 Pyrenees Avenue
Stockton, CA 95210

Mọi chi tiết quảng cáo bảo trợ, gian hàng hội chợ Tết xin liên lạc BTC hoặc các thành viên BCH:
Trưởng Ban Tổ Chức: Lưu Văn Sỹ 209-639-4760
Phó Ban Tổ Chức: Võ Thái Hòa 916-402-2609
Phó Ban: Hoàng Thơm 209-351-3996

ÂN NHÂN BẢO TRỢ:
UNITED AUTO REPAIR - PHỞ HOA VIỆT - TL NOODLE - HILLTOP PHARMACY - THÀNH AN SEAFOOD CHỢ CẦU
TRUNG HUYNH KHAI THUE - CRABZONE RESTAURANT - DOMO JAPANESE RESTAURANT - UNITED FURNITURE
SIGNATURE NAILS - PD BEAUTY SUPPLY - NGUYEN QUÝ BẢO M.D. - T-SPA NAIL SUPPLY & WHOLESALE
NAM VU REALTOR - PHỞ SAIGON BAY - VÀ NHIỀU ÂN NHÂN BẢO TRỢ KHÁC

Theo truyền thống hiếu kính của người Việt Nam, Tết còn là dịp con cháu thể hiện lòng biết ơn, hiếu thảo với tổ tiên, ông bà, cha mẹ còn sống cũng như đã khuất. Thông thường, từ tối ngày 30 hay trước thời khắc giao thừa, mọi gia đình đều sẽ thắp hương mời ông bà tổ tiên về ăn Tết, phù hộ cho con cháu trong năm mới. Bàn thờ Tổ Tiên ngày Tết cũng được bày biện rất đặc biệt gồm mâm ngũ quả, mâm cỗ truyền thống và khói hương nghi ngút.

“Mồng một tết cha, Mồng ba tết thầy.”

Câu ca dao trên nói về hành động hiếu kính và biết ơn của con cái đối với ông bà, cha mẹ và người thầy của mình. Theo truyền thống văn hóa Việt Nam, họ là những người đã sinh ra chúng ta trong thể xác và tâm trí. Câu ca dao trên sau này được đọc là:

“Một một tết cha, Mồng hai tết mẹ, Mồng ba tết thầy.”

Sau cùng, Tết cũng là dịp để các thành viên trong gia đình quây quần bên nhau, sum họp sau một năm làm việc vất vả. Với những người con xa quê, đây cũng chính là cơ hội trở về nhà bên cạnh những người yêu thương bên ông bà, cha mẹ, anh, chị, em, con, cháu cùng nhau bập bùng bên bếp lửa hồng và nồi bánh chưng xanh.

“Dù ai buôn bán nơi đâu. Nhớ đến ngày Tết rủ nhau mà về.”

 Nails Supply Complete Nails Supply & Equipments Open: Sunday Friday: 8:00am - 5:00pm Closed: Saturday Tel: (209) 473-8028 8135 West Lane Stockton CA 95210	UNITED AUTO REPAIR DOMESTIC & FOREIGN CARS COMPLETE AUTO REPAIR 400 N. El Dorado Stockton . 941-3210 Specializing in ... ELECTRICAL * TUNE-UPS All Makes & Models * Brakes * Clutch * Air Conditioning * Computer Analyzing SMOG CHECK TEST & REPAIR WARRANTY	Fresh Cut Salon Full salon service for Men, Women & Children - Styling Hair Cut - Perms, Hi-Lights and Color - Complete Line of Products OPEN 7 DAYS A WEEK FROM 9:00am - 7:00pm Sunday 9:00am - 6:00pm 1304 E. Hammer Lane # 6 Stockton, CA 95210 (209) 475-9278	PHAM IMMIGRATION N.S. TRUNG TÂM DI TRÚ ĐOÀN TỤ 615 E 12TH ST., OAKLAND, CA 94606 (510) 251-1299 San Jose: (408) 977-0928 Stockton: (209) 983-9586 Sacramento: (916) 995-6553 Email: phamimmigration@yahoo.com Chuyên Môn Về Di Trú Và Bảo Lãnh Thân Nhân  Peter Khoa Pham President  Jeanne Loan Doan Vice-President
SÀI GÒN BAY 5756 Pacific Ave Stockton CA 95207 (209) 477-5972 Mon - Sat: 9am-11pm Sun: 9am - 9pm Phở Bắc HOA VIỆT -Breakfast -Lunch & Family Dinners 7945 N. West Lane Stockton CA 95210 (209) 473-8704	TRUNG TÂM NHẮN KHOA NGUYỄN HOÀNG QUỲNH 1111 W. ROBINHOOD DR. STE # E STOCKTON, CA 95207 (209) 476-7040  Khám mắt tổng quát Đủ loại kính và contact lenses SIGNATURE NAILS & SPA LODI Tiệm đang đông khách, cần gấp nhiều thợ. Thật lòng cần việc làm, xin liên lạc: 209-918-4223	NGUYỄN QUÝ BẢO, M.D. FAMILY MEDICINE 2333 W. MARCH LANE SUITE A-2, STOCKTON CA 95207 (209) 4758144 75 W MARCH LANE SUITE h STOCKTON CA 95207 9 (209) 477-4485 7643 WEST LANE SUITE A1 STOCKTON CA 95210 (209) 477-4380 ***** Bác sĩ tốt nghiệp và thực tập tại Mỹ. Chuyên khoa gia đình, Nội khoa và người Cao niên. Bác sĩ thường trực tại bệnh viện St. Joseph, Dameron, cũng như nhiều viện dưỡng lão quanh vùng Stockton và Lodi. Board Certified in Geriatrics, Family Medicine. Nhận Medical và tất cả Bảo hiểm BÁC SĨ TAN D TRAN, M.D. CHUYÊN KHOA VỀ ĐƯỜNG RUỘT VÀ GAN “HIỆN NAY VĂN PHÒNG BÁC SỸ BẢO CÓ TEST COVID/FLU”	
HOÀNG KIM LLC Nhận - Gửi Tiền và gửi hàng về Việt Nam.. - Đặt vé máy bay. - Làm Visa và Passport Việt Nam. Bán: - Dầu gió xanh - Sữa Ensure, Entrust. - Gạo ST25, bao tay cho nalis..... Address: 8118 West Ln # 117, Stockton, CA 95210 +1 (209) 346-2917	 HILLTOP PHARMACY TIỆM THUỐC TÂY VIỆT NAM ANDY CAO, PHARM.D (CAO NGUYEN VIET) Pharmacy Manager 4545 GEORGETOWN PLACE SUITE B10 STOCKTON, CA 95207 Open M-F: 9am - 5pm * Sat&Sun: Closed TEL: 209-851-2162 FAX: 209-851-2935 PHỤC VỤ VUI VẺ, TẬN TÂM VÀ GIAO THUỐC TẬN NHÀ		
 A Plus Rx Pharmacy Inc. 7743 West Lane # 3, Stockton CA 95210 (Trong khu thương mại BS Bảo Nguyễn) Tel. 209-451-1393 Fax. 209-797-8880 Liên lạc: Dược Sĩ MINH TRẦN (nói tiếng Việt) Mon - Fr: 9am-5pm Sat & Sun: Closed			
DIGITAL PRINTING Nhận Design và in: - BUSINESS CARD - BROCHURES/ FLYERS - POSTERS/ POSTCARDS - BANNERS & more..... Contact: Richard Nguyen Text: 209-361-6194 Call : 209-390-1838 Email: digitalservice621@yahoo.com		BELAGIO NAIL SPA, Riverband (gần Modesto) CẦN THỢ, KHU MỸ TRẮNG GIÁ CAO, TIP CAO Xin Liên Lạc PHƯƠNG (209) 447-2099	
Trang Quảng Cáo liên lạc: Hoàng Thơm (209) 351-3996 or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194 Email: sangqn@gmail.com		CẦN THỢ NAILS TIỆM Ở JACKSON CẦN THỢ CHÂN TAY NƯỚC (Ở STOCKTON ĐI CHUNG XE VỚI CHỦ) CẦN VIỆC LÀM XIN LIÊN LẠC. [209] 689-8433 - [209] 223-7858	
DIGITAL PRINTING Nhận Design và in: - BUSINESS CARD - BROCHURES/ FLYERS - POSTERS/ POSTCARDS - BANNERS & more..... Contact: Richard Nguyen Text: 209-361-6194 Call : 209-390-1838 Email: digitalservice621@yahoo.com		CẦN THỢ NAILS STOCKTON CẦN THỢ NAILS GẤP, LƯƠNG CAO, TIP HẬU Thật lòng, xin gọi TINA (209) 609-0445	
 LIÊN LẠC NGAY HÔM NAY! TIMOTHY CHAU 408.475.6767 DREA 00320408 NMLS# 333075  TRANG TIÊU 916.913.6687 DREA 0140158			
THÔNG THỢ SƠN HƠN 30 NĂM KINH NGHIỆM. QUÝ VỊ CẦN SƠN NHÀ, TIỆM XIN LIÊN LẠC THÔNG (209) 373-6203 (10% SẼ ỦNG HỘ CỘNG ĐOÀN)			